



*Guayaquil, Junio 12 del 2002*

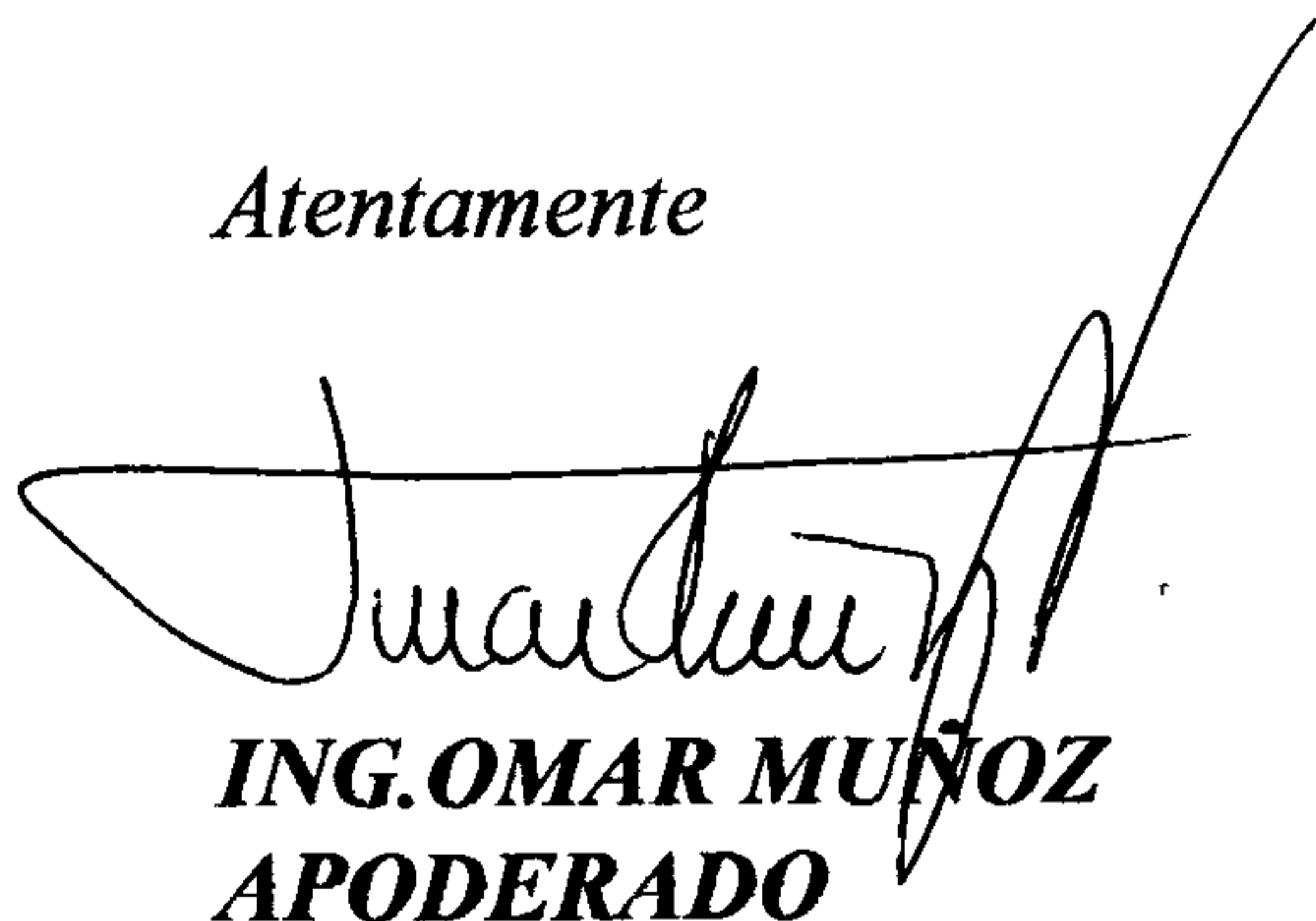
**SEÑORES.  
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS  
EXPEDIENTE # 40-44283  
CIUDAD.**

*De mis consideraciones:*

*Por medio de la presente sírvase encontrar adjunto informe de los Estados Financiero Auditados al 31 de Diciembre del 2001, de la Compañía Induriego S.A.*

*Sin otro particular , agradezco la atención brindada.*

*Atentamente*

  
**ING. OMAR MUÑOZ  
APODERADO**

**13 JUN. 2002**

INDICE

ESTADOS FINANCIEROS  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL AÑO 2001

	Pág. No.
Informe del Auditor Independiente	1
Estados Financieros:	
Balance General – Activos	2
Balance General – Pasivo y Patrimonio	3
Estado de Pérdidas y Ganancias	4
Estado de Cambios en el Patrimonio de los Accionistas	5
Estado de Cambios en la Situación Financiera	6
Notas a los Estados Financieros	7/19



31 de mayo de 2002

### INFORME DEL AUDITOR INDEPENDIENTE

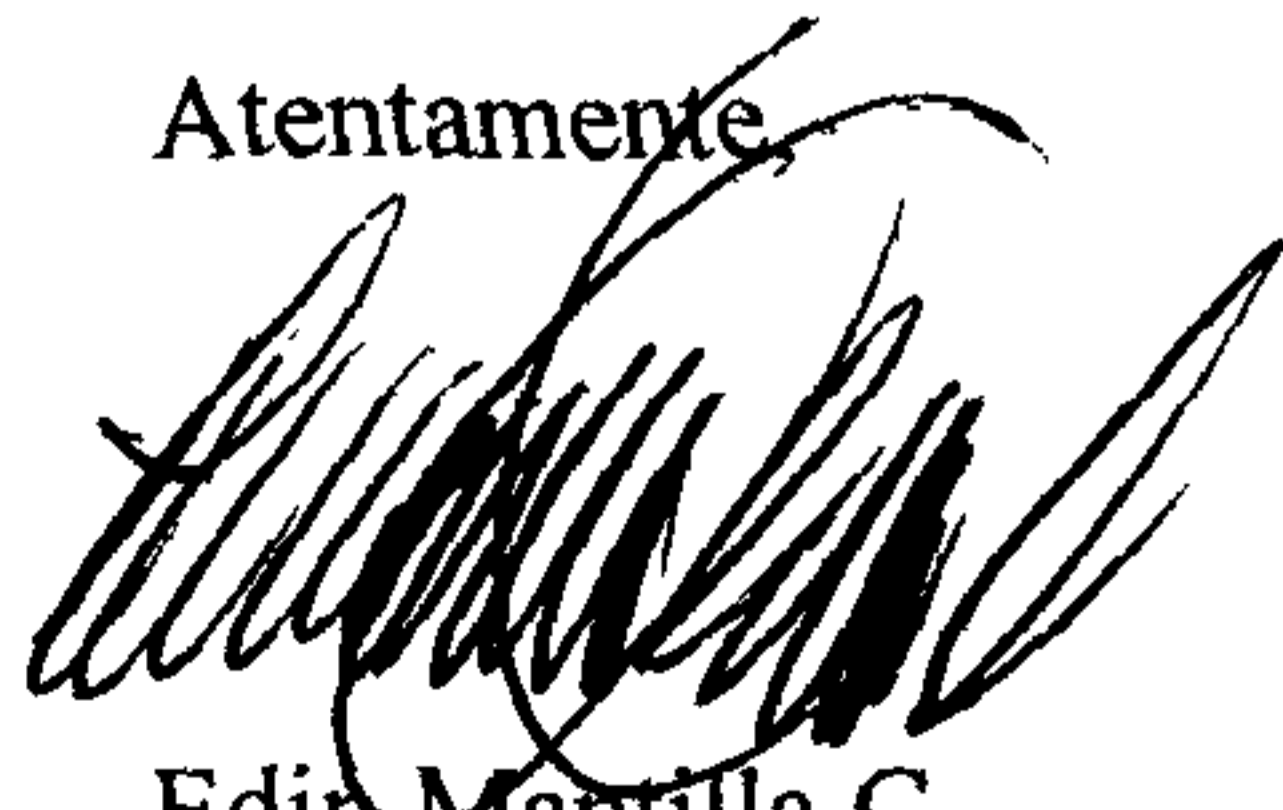
A los señores Accionistas de la Compañía  
"INDURIEGO S.A."

He auditado el balance general adjunto de la Compañía; "INDURIEGO S.A.", al 31 de diciembre de 2001, y los correspondientes estados de resultados, evolución del patrimonio de accionistas y cambios en la situación financiera que le son relativos por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Gerencia de la Compañía. Mi responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los mismos en base a mi auditoría.

Mi auditoría se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas. Esas normas requieren que planifique y ejecute la auditoría de tal manera que pueda obtener una seguridad razonable que los estados financieros estén libre de errores importante. Una auditoría incluye sobre la base de pruebas selectivas, el examen de la evidencia que soporta las cifras y revelaciones de los estados financieros; incluye también, la evaluación de los principios de contabilidad utilizados, disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador y las estimaciones significativas efectuadas por la Gerencia, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros tomados en conjunto. Considero que mi auditoría proporciona una base razonable para expresar mi opinión.

En mi opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes; la situación financiera de la Compañía; "INDURIEGO S.A.", al 31 de diciembre del 2001, los resultados de sus operaciones, evolución del patrimonio y cambios en la situación financiera por el año terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y disposiciones legales emitidas en la República del Ecuador.

Atentamente,



Edin Mantilla C.  
C.P.A. 1755

" INDURIEGO S.A. "

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001

(Expresado en Dólares)

CUENTAS DE PASIVO Y PATRIMONIO

	Anexo		
	No.		
PASIVO CORRIENTE:			
EXIGIBLES A CORTO PLAZO:			941.938,39
Deudas Bancarias y Financieras	8	363.784,58	
Ctas. y Documentos por Pagar	9	475.679,90	
Créditos Diferidos	10	10.001,55	
Pasivos Acumulados	11	91.631,02	
Impuestos Diversos	12	841,34	
Total Pasivo Corriente			941.938,39
PASIVO NO CORRIENTE:			
PATRIMONIO:			153.222,89
Capital Social	-	600,00	
Aporte Capitalización	-	4.600,00	
Reserva Legal	-	1.330,38	
Reserva Facultativa	-	5.607,71	
Reexpresión Monetaria	-	90.124,16	
Superávit Patrimonial	-	7.594,70	
P/G. Acumuladas	-	41.820,51	
P/G. del Ejercicio	-	1.545,43	
Total Pasivo no Corriente			153.222,89
TOTAL CTAS. DE PASIVO Y PATRIMONIO			1.095.161,28

(\*) Ver Notas a los Estados Financieros.

" INDURIEGO S.A. "

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(Expresado en Dólares)

INGRESOS:	
VENTAS BRUTAS:	-1.525.237,42
(-) Descuentos sobre ventas	58.842,34
Total Ventas Netas	<u>-1.466.395,08</u>
EGRESOS:	
COSTO DE VENTAS	938.253,63
Utilidad Bruta	<u>-528.141,45</u>
Menos:	
GASTOS DE VENTAS	6.946,16
Utilidad Operacional	<u>-521.195,29</u>
Menos:	
GASTOS GENERALES	494.468,31
Utilidad Bruta	<u>-26.726,98</u>
Más/Menos:	
GASTOS FINANCIEROS	<u>25.181,55</u>
Utilidad del Ejercicio	<u><u>-1.545,43</u></u>

(\*) Ver notas a los Estados Financieros.

" INDURIEGO S.A. "

ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(Expresado en Dólares)

	CAPITAL social	aporte	RESERVAS legal	facultativa	SUPERAVIT patrimonial	reexpresión	RESULTADOS acumulados	BALANCE
Saldo al 31 de diciembre de 2000	600,00	-	1.330,00	5.608,00	7.595,00	90.123,00	211.160,00	316.416,00
Aporte Capitalización	-	4.600,00	-	-	-	-	-	4.600,00
Reservas Legal	-	-	0,38	-	-	-	-	0,38
Reserva Facultativa	-	-	-	-0,29	-	-	-	-0,29
Reserva Patrimonial	-	-	-	-	-0,30	-	-	-0,30
Reexpresión Monetaria	-	-	-	-	-	1,16	-	1,16
Resultados acumulados	-	-	-	-	-	-	-169.339,49	-169.339,49
P/G. del Ejercicio	-	-	-	-	-	-	1.545,43	1.545,43
Saldos al 31 de diciembre del 2001	<u>600,00</u>	<u>4.600,00</u>	<u>1.330,38</u>	<u>5.607,71</u>	<u>7.594,70</u>	<u>90.124,16</u>	<u>43.365,94</u>	<u>153.222,89</u>

(\*) Ver notas a los Estados Financieros.

" INDURIEGO S.A. "

ESTADO DE CAMBIOS EN LA SITUACION FINANCIERA  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001

(Expresado en Dólares)

CAPITAL DE TRABAJO PROVENIENTE DE:

Operaciones:

- Resultados del Ejercicio	1.545,43
- Gastos que no requieren desembolso	
capital de trabajo:	
a) Depreciación, neta	74.795,96
b) Aumentos Ctas.patrimoniales por C.M.	
	<u>76.341,39</u>

Reexpresión monetaria	1,16
Superávit patrimonial	-0,30
Aporte capitalización	4.600,00
Reserva legal	0,38
Reserva facultativa	-0,29
Resultados acumulados	<u>-169.339,49</u>
	<u>-88.397,15</u>

CAPITAL DE TRABAJO UTILIZADO EN:

Bienes no depreciables	-23.715,37
Bienes depreciables	-131.589,22
Cargos diferidos	-770,25
Otros activos	-7.299,45
	<u>-163.374,29</u>

DISMINUCION EN EL CAPITAL DE TRABAJO:

-251.771,44

RESUMEN DE CAMBIOS EN EL CAPITAL DE TRABAJO  
AUMENTOS (DISMINUCIONES):

Caja y bancos	26.042,89
Ctas. y documentos por cobrar	82.007,97
Inversiones temporales	14.000,00
Inventarios	-504.250,34
Pagos anticipados	33.168,51
Impuestos diversos	3.889,58
Deudas bancarias y financieras	4.812,42
Ctas. y documentos por pagar	61.732,10
Créditos diversos	28.864,45
Pasivos acumulados	<u>-2.039,02</u>

DISMINUCION EN EL CAPITAL DE TRABAJO:

-251.771,44

(\*) Ver notas a los Estados Financieros.

**“ INDURIEGO S.A. ”**

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS  
AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001  
(Expresado en Dólares)**

**1. OBJETIVOS DE LA COMPAÑÍA:**

**Constitución:**

Antecedentes.- Por escritura pública otorgada el dieciséis de diciembre de mil novecientos ochenta y dos ante el Notario Piero Aycart Vincenzini; e inscrita en el Registro Mercantil el veintitrés de enero de mil novecientos ochenta y tres, se constituyó la compañía denominada; EUROFRAM S.A., con un capital de quinientos mil sucres; por escritura pública otorgada el seis de febrero de mil novecientos ochenta y siete ante el Notario Abogado Piero Aycart Vincenzini e inscrita en el Registro Mercantil el primero de Abril de mil novecientos ochenta y siete la compañía aumentó su capital en la suma de un millón quinientos mil sucres. La Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Compañía en sesión celebrada el quince de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve por unanimidad de votos acordó cambiar la denominación, el objeto social y aumentar el capital social de la compañía en la suma de trece millones de sucres, mediante la emisión de trece mil nuevas acciones de un valor de un mil sucres cada una, y reformar los estatutos sociales; las acciones correspondientes al presente aumento de capital se encuentran totalmente suscritas y pagadas en la forma y condiciones establecidas en el Acta de Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha quince de diciembre de mil novecientos ochenta y nueve cuya copia certificada se agrega a esta minuta como documento habilitante.

Aumento de Capital y Reforma de estatutos.- Con los antecedentes expuestos el Ing. Thomas Wiener Leindorfer a nombre y representación en su calidad de Presidente de la Compañía EUROFARM S.A. declara; que se cambia la denominación de la Compañía por la de INDURIEGO S.A., por lo que se transforma el Artículo Primero de los Estatutos Sociales.

Con la denominación de INDURIEGO S.A. se constituye una compañía anónima que se regirá por la Ley de Compañías.

El objeto de la compañía es la fabricación de equipos de riego y maquinarias agrícolas, así como el otorgamiento asesoría técnica en las ramas de riego y agrícola. Para el cumplimiento de sus fines la compañía podrá importar partes y piezas relacionados con su objeto, asociarse con otras personas naturales o jurídicas que tengan su mismo objeto social y en general podrá celebrar toda clase de actos y contratos afines o conexos con su objeto y permitidos por la Ley; que se aumenta el capital social de la compañía en la suma de trece millones de sucres, mediante la emisión de trece mil nuevas acciones de un valor de un mil sucres cada una por lo que se reforma el Artículo Quinto de los estatutos sociales, el mismo que dirá el capital social de la compañía es de quince millones de sucres, dividido en quince mil acciones ordinarias, nominativas de un valor de un mil sucres cada una.

A la fecha del cierre del presente ejercicio económico el capital social de la compañía asciende a la cantidad de seiscientos dólares de los Estados Unidos de América.

## **2. PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES:**

### **EL ESQUEMA DE LA DOLARIZACIÓN:**

Como resultado de la recesión económica producida en los últimos años debido principalmente al deterioro de la capacidad productiva de los sectores económicos del país, el Gobierno Ecuatoriano aprobó un proceso de dolarización de la economía fijando como moneda de curso legal en el país el dólar de los Estados Unidos de América. Consecuentemente, a partir del 1 de abril del 2000, la contabilidad registra las transacciones en U.S. Dólares.

### **BASES DE PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS FINANCIEROS:**

Los estados financieros adjuntos son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y disposiciones legales vigentes emitidas en la República del Ecuador.

#### **a) INVENTARIOS:**

Se encuentra valorados y registrados al costo de mercado. Y éstos se determinan por el método del costo promedio, excepto por las importaciones o inventarios en tránsito que se registran sobre la base del costo específico de adquisición de cada partida, más los gastos inherentes o nacionalización que se efectúan.

#### **b) ACTIVO FIJO:**

Están registrados al costo de adquisición, más los efectos por la aplicación de la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC.) No. 17.

#### **c) DEPRECIACIÓN:**

La depreciación es calculada sobre la base del método de línea recta, en función de la vida útil estimada del respectivo activo y los porcentajes de depreciación establecidos en la Ley de Régimen Tributario Interno cuyos porcentajes anuales son los siguientes:

Edificios	5%
Muebles y Enseres	10%
Equipos de Oficina	10%
Vehículos	20%

#### **d) MANTENIMIENTO, REPARACIONES, RENOVACIONES Y MEJORAS:**

Los gastos de mantenimiento y renovaciones en general se cargan a la cuenta de Activo Fijo, mientras que los reemplazos, reparaciones, mantenimiento y otros conceptos que no extiendan la vida útil de los activos se cargan a la cuenta de gastos de operaciones cuando se incurren.

**e) RESERVA LEGAL Y FACULTATIVA:**

La ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual para la Reserva Legal, hasta que esta como mínimo alcance el 50% del Capital Social. Esta reserva no esta disponible para el pago de dividendos en efectivo, pero puede ser capitalizada en su totalidad.

**FACULTATIVA:**

La Reserva Facultativa representa utilidades apropiadas a disposición de los accionistas.

### 3.- CAJA Y BANCOS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de la cta. de caja y bancos se forma de la siguiente manera:

Caja General		538,17
Cheques Postfechados		1.644,68
Caja Chica		200,00
Caja Centro de Operaciones	40,00	
Caja Quito	<u>160,00</u>	
Bancos		4.441,15
Filanbanco	83,81	
Filanbanco	3,47	
Filanbanco	48,83	
RNB	311,95	
Filanbanco	2.534,88	
Bolivariano	587,80	
Cibibank	219,31	
Guayaquil	498,80	
Produbanco	152,24	
Regularización	<u>0,06</u>	
Cheques custodio en Caja		21.465,89
Shnel Michael	1.350,00	
Cía Alfacom	387,56	
Cía.Gawet	11.969,42	
Figueroa Alberto	1.187,14	
Romero Diego	<u>6.571,77</u>	
B/G		<u><u>28.289,89</u></u>

#### 4.- CTAS. Y DOCUMENTOS POR COBRAR:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de esta cta. consistía en:

Cientes deudores		286.774,85
Alarcón Saenz Fernando	1.236,50	
Araujo Cárdenas Jimmy	11.917,50	
Alvarez Rodolfo	1.975,00	
Bermeo Víctor Ing.	962,77	
Compañía Guartel General	1.808,14	
Calderón Marcelo	2.874,01	
Calderón Renan	520,00	
Dueñas Guillermo	3.008,43	
Eljuri Henry	6.413,00	
Espinoza Mario	28.000,00	
Fuerte Militar Huancavilca	1.564,92	
Farid Lértora	23.255,13	
Fernandez Lauro	31.250,00	
González Béjar Jaime	499,50	
Guerrero Sidney	16.742,28	
Guerrero Timoshenko	10.000,00	
Jaramillo Juan	2.940,00	
Jaramillo Santiago	15.555,00	
Loyola José Dr.	7.200,00	
León Juan Carlos	5.014,00	
López Miguel	1.689,05	
Luzuriaga Patricio	353,10	
Mendoza Palma Eduardo	13.381,26	
Montesinos Mauro	3.708,00	
Mogrovejo Ramón	2.040,00	
Halo Teodoro	10.141,78	
Oviedo Jorge	996,80	
Orellana Xavier	623,95	
Ponve Iván	11.102,73	
Radicke Knut	3.809,50	
Riofrio Miguel	21.353,77	
Serrano Juan	4.810,93	
Samaiengo Juan	5.700,00	
Sotomayor Vicente	17.157,16	
Ubilla Eduardo	9.444,38	
Vélez Pedro	7.531,00	
Diversos	195,26	

## CTAS. Y DOCUMENTOS POR COBRAR:

Otras Cuentas al Cobro		101.805,28
Doc. Personal	53.811,02	
Garantía Bolivariana	16.076,28	
Burbano Luis	10.426,31	
Coronel Alfonso	4.677,73	
Agrotal	4.644,42	
Tanca Julian	10.667,80	
Diversos	<u>1.501,72</u>	

Otros Deudores		156.052,53
Nellyus Flowers	1.004,68	
Vela Ramiro	1.321,99	
Andrade Agustin	1.999,39	
Andrade Carlos	1.573,17	
Agrícola Santiago Javier	3.261,44	
Barriga Enrique	1.658,44	
Filanbanco	1.324,06	
Claves de Oton	4.457,16	
Proculsa S.A.	1.779,42	
Cedeño Amador Sergio	18.004,80	
Dagsa S.A.	1.052,92	
De Reiset Henry	1.685,87	
Farid Lértora	12.586,34	
Fernandez Lauro	1.237,05	
Larriva Hugo	1.926,63	
Leon Juan Carlos	1.113,22	
Madrid César	2.544,00	
Morocho Felix	2.131,92	
Olsen Alex	3.838,92	
Orrantia Joaquin	2.519,48	
Ordóñez vicente	1.313,32	
Radikect Knut	1.162,31	
Riofrio Vicente	10.129,98	
Serintec	2.419,71	
Shnel Michael	3.696,00	
Torres Andrade Julio	1.976,16	
Toledo Jorge	1.500,00	
Ubilla Eduardo	1.625,82	
Agrícola Monterrey	4.831,57	
Velasco José Luis	1.417,35	
Vega Manuel	2.884,03	
Viteri Checa Pablo	6.830,04	
Vanegas Vicente	2.369,11	
Varios	<u>46.876,23</u>	

Ptmos. y anticipos empleados	50,14	12.496,89
Neira Homero	<u>12.446,75</u>	

Proviaión cuentas incobrables		<u>988,42</u>
-------------------------------	--	---------------

B/G

558.117,97

5.- PAGOS ANTICIPADOS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de la cta. de pagos anticipados se forma de la siguiente manera:

Anticipos Proyectos		4.380,19
Rivera Janeth	533,61	
Brosctant Luis Felipe	1.430,00	
Cruz Jaime	455,98	
Calle José	132,39	
López Iván	109,31	
Paredes Roberto	190,00	
Sarzosa Damian	1.200,00	
Navarrete Flavio	120,00	
Diversos	208,90	
Anticipos a Proveedores		15.529,99
Dicoel Cía.Ltda.	2.000,00	
Kolben S.A.	2.080,22	
Plasticos Rival	1.092,62	
Travepol S.A.	9.357,53	
Varios	999,62	
Seguros Generales		13.258,33
B/G		33.168,51

6.- IMPUESTOS DIVERSOS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de esta cta. Se forma de la siguiente manera:

Servicios de Rentas Interna	
12% IVA. compras	1.131,72
1% retención compra GYE	8.119,18
1% retención compra UIO	1.440,18
5% honorarios	<u>0,84</u>
B/G	<u><u>10.691,92</u></u>

7.- ACTIVO FIJO Y DEPRECIACIONES:

Al 31 Diciembre del año 2001 el saldo de esta cuenta presenta de la siguiente manera:

	saldos 31/12/2000	cargos	créditos	saldos 31/12/2001
<b>BIENES NO DEPRECIABLES</b>				
Terrenos	28.300,99			28.300,99
Construcciones en curso	23.714,38			23.714,38
	<u>52.015,37</u>	<u>0,00</u>	<u>0,00</u>	<u>52.015,37</u>
<b>BIENES DEPRECIABLES</b>				
Vehículos	159.374,15	56.781,38	-103.854,57	112.300,96
Edificio	73.849,61	25.949,08		99.798,69
Muebles y Enseres	5.780,99		-2.220,02	3.560,97
Instalaciones			-918,82	-918,82
Maquinarias			-2.268,13	-2.268,13
Equipos	23.422,01		-12.702,94	10.719,07
Herramientas			-50,48	-50,48
	<u>262.426,76</u>	<u>82.730,46</u>	<u>-122.014,96</u>	<u>223.142,26</u>
subtotal				
	<u>314.442,13</u>	<u>82.730,46</u>	<u>-122.014,96</u>	<u>275.157,63</u>
B/G				

8.- DEUDAS BANCARIAS Y FINANCIERAS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de la cta. deudas bancarias y financieras se forma de la siguiente manera:

Bancarias	
Op. Bolivariano	31.034,37
Op. Bolivariano - Vehículos	22.864,85
Op. Bolivariano	23.811,04
Op. Citibank	258.683,06
Op. Guayaquil	<u>27.391,26</u>
B/G	<u><u>363.784,58</u></u>

## 9.- CTAS. Y DOCUMENTOS POR PAGAR:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de esta cta. consistía en:

Proveedores Locales		120.135,88
Asesores Legales	5.762,00	
Conoccel	1.165,21	
Depósito Zona Cuenca	1.618,19	
Estudio Jurídico Torres	5.380,89	
Febres Cordero Cía. de Comercio	2.197,16	
Intral Panama S.A.	60.580,17	
Iquiassa S.A.	1.626,06	
La Nacional Cía. de Comercio	11.600,00	
Mireya Dalman	1.133,45	
Inducape	5.921,80	
Publicidad Amofi	2.757,03	
Plásticos Rival	2.469,16	
Ribas Roca Alicia	1.151,36	
Visa - Bco. Pichincha	1.358,56	
Diversos	<u>15.414,84</u>	
Proveedores del Exterior		326.251,54
Amiad	13.567,38	
Arad	1.551,82	
Darot	3.697,15	
Dan Sprinklers	73.336,81	
Metzerplas	234.073,94	
Diversos	<u>24,44</u>	
Otras cuentas por pagar		29.292,48
Shnel Michael	743,08	
Costa Juan Manuel	12.000,00	
González Ricardo	4.782,50	
José Antonio Jimenez	2.684,46	
Agr.Chinita	1.600,00	
Mollison Jiménez Roberto	4.728,07	
Diversos	<u>2.754,37</u>	
B/G		<u><u>475.679,90</u></u>

10.- CREDITOS DIFERIDOS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de la cta. créditos diferidos se forma así:

Cientes - Guayas		4.053,11
Andrade González Carlos	1.231,02	
Gómez Centurion Pedro	1.723,67	
Pazos Leonor	1.098,47	
Ant.	<u>-0,05</u>	
Cientes - Quito		5.948,44
Ramón Aguirre	1.969,79	
Dueñas Guillermo	3.535,72	
Andrade Héctor	201,96	
Pons Adolfo	<u>240,97</u>	
B/G		<u><u>10.001,55</u></u>

## 11.- PASIVOS ACUMULADOS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de la cta. Pasivos acumulados se forma de la siguiente manera:

Beneficios Sociales		923,70
Décimo Tercer Sueldo	21,13	
Décimo Cuarto Sueldo	18,61	
Fondos de Reserva	88,02	
Vacaciones	21,94	
Nómina	<u>774,00</u>	
Personal Administrativo		90.707,32
Andrade Xavier Ing	631,50	
Cohem Mauricio	3.750,95	
Muñoz Valencia Omar	7.279,90	
Newman Michael	<u>79.044,97</u>	
B/G		<u>91.631,02</u>

## 12.- IMPUESTOS DIVERSOS:

Al 31 de diciembre del año 2001, el saldo de esta cta. Se forma de la siguiente manera:

Servicios de Rentas Interna	
Retención en la Fuente	
1% compras GYE	110,69
1% compras UIO	3,97
5% honorarios GYE	34,05
5% honorarios UIO	15,13
100% IVA.	677,68
IVA. UIO/CUENCA	<u>-0,18</u>
B/G	<u>841,34</u>